

Nationalrat

Conseil national

Consiglio nazionale

Cussegl naziunal



Sessionsprogramm Sommeression 2026

Programme de la session Session d'été 2026

Programma della sessione Sessione estiva 2026

4.0 Büro-Sitzung am ersten Sessionstag
Séance du bureau le premier jour de la session
Riunione al primo giorno della sessione

Stand / état / stato: 17.06.2026

Änderungen vorbehalten
Modifications réservées
Sono fatte salve eventuali modifiche

NR Montag, 1. Juni 2026, 14:30 - 19:00

CN Lundi, 1 juin 2026, 14h30 - 19h00

CN Lunedì, 1 giugno 2026, 14.30 - 19.00

Woche: 1

Semaine : 1

Settimana: 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
26.206	n	DE FR IT PAG. Vereidigungen OP. Assermentations OP. Giuramenti			Bü Bu Uf	Parl Parl Parl	Büchel Roland			
20.406	n	DE FR IT pa. Iv. Silberschmidt. Unternehmerinnen und Unternehmer, welche Beiträge an die Arbeitslosenversicherung bezahlen, sollen auch gegen Arbeitslosigkeit versichert sein Iv.pa. Silberschmidt. Les entrepreneurs qui versent des cotisations à l'assurance-chômage doivent être assurés eux aussi contre le chômage Iv.pa. Silberschmidt. Gli imprenditori che pagano i contributi per l'assicurazione contro la disoccupazione devono anche essere assicurati contro la disoccupazione		Differenzen Divergences Divergenze	SGK CSSS CSSS	WBF DEFR DEFR	Silberschmidt, Porchet			IIIb/IV
24.096	n	DE FR IT BRG. Bundesgesetz über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen. Änderung (Allgemeinverbindlicherklärung von Mindestlöhnen, die unter kantonalen Mindestlöhnen liegen) OCF. Loi fédérale permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail. Modification (Extension de salaires minimaux inférieurs aux salaires minimaux cantonaux) OCF. Legge federale concernente il conferimento del carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro. Modifica (Conferimento del carattere obbligatorio generale ai salari minimi inferiori ai salari minimi cantionali)		Differenzen Divergences Divergenze	WAK CER CET	WBF DEFR DEFR	Feller, Burgherr			IIIb/IV
26.028	ns	DE FR IT BRG. Abkommen zwischen dem Schweizerischen Bundesrat und dem Ministerkabinett der Ukraine über die Zusammenarbeit im Wiederaufbauprozess der Ukraine. Genehmigung OCF. Accord entre le Conseil fédéral suisse et le Cabinet des ministres de l'Ukraine relatif à la coopération dans le processus de reconstruction de l'Ukraine. Aprobation OCF. Accordo tra il Consiglio federale svizzero e il Gabinetto dei Ministri dell'Ucraina sulla cooperazione nel processo di ricostruzione dell'Ucraina. Approvazione			APK CPE CPE	WBF DEFR DEFR	Michel Simon, Berli Rudi			IIIb/IV

NR Montag, 1. Juni 2026, 14:30 - 19:00

CN Lundi, 1 juin 2026, 14h30 - 19h00

CN Lunedì, 1 giugno 2026, 14.30 - 19.00

Woche: 1

Semaine : 1

Settimana: 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.084	s	DE FR IT BRG. Modernisiertes Freihandelsabkommen zwischen den EFTA-Staaten und der Ukraine. Genehmigung OCF. Accord de libre-échange modernisé entre les Etats de l'AELE et l'Ukraine. Approbation OCF. Accordo di libero scambio tra gli Stati dell'AELS e l'Ucraina. Approvazione			APK CPE CPE	WBF DEFR DEFR	Rumy, Calame			IIIb/IV
25.4179	s	DE FR IT Mo. Regazzi. Unabhängigere Regulierungskostenschätzung Mo. Regazzi. Davantage d'indépendance dans l'estimation des coûts de la réglementation Mo. Regazzi. Una stima più indipendente dei costi della regolamentazione			WAK CER CET	WBF DEFR DEFR	Grossen Jürg, Kamerzin		Ryser	IV
25.4187	s	DE FR IT Mo. Stark. Einführung einer KMU-Regulierungskostenbremse Mo. Stark. Mise en place d'un frein aux coûts liés à la réglementation pour protéger les PME Mo. Stark. Introduzione di un freno ai costi della regolamentazione per tutelare le PMI			SPK CIP CIP	WBF DEFR DEFR	Fonio, Gysin Greta		Schilliger	IV
25.4666	s	DE FR IT Mo. Regazzi. Kleinsendungen. Für grössere Produktesicherheit und gegen unlauteren Wettbewerb zulasten der Schweizer KMU Mo. Regazzi. Pour une meilleure sécurité des petits colis et contre la concurrence déloyale envers les PME suisses Mo. Regazzi. Per una maggiore sicurezza dei piccoli pacchi e contro la concorrenza sleale nei confronti delle PMI svizzere			WAK CER CET	WBF DEFR DEFR	Bregy, Amoos		Burgherr	IV
25.4776	s	DE FR IT Mo. Würth. Ausländische Online-Handelsplattformen. Transparenz über in der Schweiz verbotene Produkte herstellen Mo. Würth. Plateformes étrangères de commerce en ligne. Instaurer la transparence sur les produits interdits en Suisse Mo. Würth. Piattaforme di commercio online estere. Creare trasparenza sui prodotti vietati in Svizzera			WAK CER CET	WBF DEFR DEFR	Amoos, Bregy		Burgherr	IV

NR Montag, 1. Juni 2026, 14:30 - 19:00

CN Lundi, 1 juin 2026, 14h30 - 19h00

CN Lunedì, 1 giugno 2026, 14.30 - 19.00

Woche: 1

Semaine : 1

Settimana: 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
26.3512	n	DE FR IT	Po. GPK-N. Den Ausdruck "schwere Mangellage" im Sinne des Landesversorgungsgesetzes definieren Po. CdG-N. Définir le terme de "pénurie grave" au sens de la loi sur l'approvisionnement économique du pays Po. CdG-N. Definire l'espressione "grave penuria" ai sensi della legge sull'approvvigionamento del Paese		GPK CdG CdG	WBF DEFR DEFR				V
1		Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV				WBF DEFR DEFR				

¹ Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse zirka 18.45¹ Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires vers 18h45¹ Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari verso le ore 18.45

NR Dienstag, 2. Juni 2026, 08:00 - 13:00

CN Mardi, 2 juin 2026, 08h00 - 13h00

CN Martedì, 2 giugno 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 1

Semaine : 1

Settimana: 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
26.003	ns	DE BRG. Staatsrechnung 2025 FR OCF. Compte d'Etat 2025 IT OCF. Consuntivo di Stato 2025	1		FK CdF CdF	EFD DFF DFF	Götte, Giacometti			II/IIIa/IV
26.007	ns	DE BRG. Voranschlag 2026. Nachtrag I FR OCF. Budget 2026. Supplément I IT OCF. Preventivo 2026. Prima aggiunta	1		FK CdF CdF	EFD DFF DFF	Andrey, Farinelli		Gafner	IIIa/IV
25.071	s	DE BRG. Finanzmarktaufsichtsgesetz und weitere Erlasse. FR Änderung im Hinblick auf die Zusammenarbeit mit IT ausländischen Stellen OCF. Loi sur la surveillance des marchés financiers et d'autres actes. Modification en vue de la collaboration avec des services étrangers OCF. Legge sulla vigilanza dei mercati finanziari e altri atti normativi. Modifica in vista della collaborazione con servizi esteri		Differenzen Divergences Divergenze	WAK CER CET	EFD DFF DFF	Ryser, Kamerzin			IIIb/IV
25.3940	n	DE Mo. WAK-N. Mehr Rechtssicherheit im FR Verrechnungssteuergesetz (VStG) und im Bundesgesetz IT über die Stempelabgaben (StG) Mo. CER-N. Sécurité du droit dans le cadre de la loi sur l'impôt anticipé (LIA) et de la loi sur les droits de timbre (LT) Mo. CET-N. Maggiore certezza del diritto nella legge federale sull'imposta preventiva (LIP) e nella legge federale sulle tasse di bollo (LTB)			WAK CER CET	EFD DFF DFF	Pamini, Müller Leo		Wermuth	IV
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta										
25.4264	s	DE Mo. Mühlemann. Investitionsbedingungen für FR Unternehmen verbessern IT Mo. Mühlemann. Améliorer les conditions d'investissement pour les entreprises Mo. Mühlemann. Migliorare le condizioni di investimento per le imprese			WAK CER CET	EFD DFF DFF	Müller Leo, Amoos		Dobler Marcel	IV

NR Dienstag, 2. Juni 2026, 08:00 - 13:00
CN **Mardi, 2 juin 2026, 08h00 - 13h00**
CN Martedì, 2 giugno 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 1
Semaine : 1
Settimana: 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.		Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.4265	s	DE	Mo. Mühlemann. Stärkung des Produktions- und			WAK	EFD	Müller Leo,		Dobler	IV
		FR	Forschungsstandorts Schweiz			CER	DFF	Amoos		Marcel	
		IT	Mo. Mühlemann. Renforcement des industries et de la			CET	DFF				
			recherche suisses								
			Mo. Mühlemann. Rafforzare la Svizzera come polo								
			industriale e di ricerca								
25.4412	s	DE	Mo. FK-S. Zentralisierung gemeinsamer			FK	EFD				V
		FR	Verwaltungsdienste zur Effizienzsteigerung und			CdF	DFF				
		IT	Kosteneinsparung			CdF	DFF				
			Mo. CdF-E. Centraliser les services administratifs								
			communs pour améliorer l'efficacité et faire des								
			économies								
			Mo. CdF-S. Centralizzare i servizi amministrativi comuni								
			per migliorare l'efficienza e ridurre i costi								
26.3017	n	DE	Mo. WAK-N. Finma. Konsultationsmechanismus des			WAK	EFD	Pamini, Kamerzin		Ryser	IV
		FR	Parlaments			CER	DFF				
		IT	Mo. CER-N. FINMA. Mécanisme de consultation du			CET	DFF				
			Parlement								
			Mo. CET-N. FINMA. Meccanismo di consultazione del								
			Parlamento								
2			Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV				EFD				
			Interventions parlementaires de catégorie IV				DFF				
			Interventi della categoria IV				DFF				

² Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse zirka 12.45
² Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires vers 12h45
² Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari verso le ore 12.45

NR Mittwoch, 3. Juni 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
 CN Mercredi, 3 juin 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00
 CN Mercoledì, 3 giugno 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 1

Semaine : 1

Settimana: 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
24.073	s	DE FR IT BRG. Umsetzung und Finanzierung der Initiative für eine 13. AHV-Rente OCF. Mise en œuvre et financement de l'initiative pour une 13e rente AVS OCF. Attuazione e finanziamento dell'iniziativa per una 13esima mensilità AVS	2, 3	Differenzen Divergences Divergenze	SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Hässig Patrick, Roduit			IIIa/IV
24.090	n	DE FR IT BRG. Strahlenschutzgesetz (StSG). Änderung OCF. Loi sur la radioprotection (LRaP). Modification OCF. Legge sulla radioprotezione (LRaP). Modifica		Differenzen Divergences Divergenze	UREK CEATE CAPTE	EDI DFI DFI	de Montmollin, Müller-Altermatt			IIIb/IV
22.441	n	DE FR IT pa. Iv. Bregy. Modernen Pflanzenschutz in der Schweiz ermöglichen Iv.pa. Bregy. Une protection des plantes moderne, c'est possible Iv.pa. Bregy. Consentire in Svizzera una protezione dei vegetali moderna		Differenzen Divergences Divergenze	WAK CER CET	EDI DFI DFI	Feller, Hübscher			IIIb/IV
25.019	n	DE FR IT BRG. Bundesgesetz über Schuldbetreibung und Konkurs (Sanierungsverfahren für natürliche Personen); Änderung OCF. Loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la faillite (Assainissement des dettes des personnes physiques); Modification OCF. Legge federale sulla esecuzione e sul fallimento (Procedura di risanamento per persone fisiche); Modifica		Differenzen Divergences Divergenze	RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Jaccoud, von Falkenstein			IIIb/IV
25.080	n	DE FR IT BRG. Opferhilfegesetz. Änderung OCF. Loi sur l'aide aux victimes. Modification OCF. Legge federale concernente l'aiuto alle vittime di reati. Modifica			RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Bally, Jaccoud			IIIb/IV
25.4039	s	DE FR IT Mo. Friedli Esther. Kein Familiennachzug bei Stellvertreterehen Mo. Friedli Esther. Pas de regroupement familial en cas de mariage par procuration Mo. Friedli Esther. Nessun ricongiungimento familiare in caso di matrimonio per procura			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Knutti		Jost	IV

NR Mittwoch, 3. Juni 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
CN Mercredi, 3 juin 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00
CN Mercoledì, 3 giugno 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 1
Semaine : 1
Settimana: 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.4077	s	DE	Mo. Salzmann. Sicherheit statt politische		SiK	EJPD				V
		FR	Pseudokorrektheit		CPS	DFJP				
		IT	Mo. Salzmann. La sécurité doit primer l'argument du		CPS	DFGP				
			politiquement correct							
25.4415	s	DE	Mo. RK-S. Anpassungen Sanktionenvollzug		RK	EJPD	Nantermod,		Dandrès	IV
		FR	Mo. CAJ-E. Mesures en matière d'exécution des		CAJ	DFJP	Bühler			
		IT	sanctions		CAG	DFGP				
			Mo. CAG-S. Modifiche concernenti l'esecuzione delle							
25.4577	s	DE	Mo. Chiesa. Mehr Schutz für die Bevölkerung. Wirksame		SPK	EJPD	Marchesi		Jost	IV
		FR	Massnahmen gegen gewalttätige und kriminelle		CIP	DFJP				
		IT	Asylsuchende		CIP	DFGP				
			Mo. Chiesa. Plus de protection pour la population. Des							
26.3516	n	DE	Mo. RK-N. Keine stationären therapeutischen		RK	EJPD	Nantermod,		Arslan	IV
		FR	Massnahmen bei Landesverweisung		CAJ	DFJP	Bühler			
		IT	Mo. CAJ-N. Pas de mesures thérapeutiques		CAG	DFGP				
			institutionnelles en cas d'expulsion							
26.3517	n	DE	Mo. CAG-N. Nessuna misura terapeutica stazionaria in							V
		FR	caso di espulsione							
		IT	Po. RK-N. Revision der Strafprozessordnung in Bezug		RK	EJPD				
			auf digitale Ermittlungsmethoden, insbesondere mit Blick		CAJ	DFJP				
3		DE	auf künstliche Intelligenz		CAG	DFGP				
		FR	Po. CAJ-N. Révision du code de procédure pénale							
		IT	concernant des méthodes d'enquête numériques et, en							
			particulier, l'intelligence artificielle							
		DE	Po. CAG-N. Revisione del Codice di procedura penale							
		FR	relativamente ai metodi d'indagine digitali e, in							
		IT	particolare, all'intelligenza artificiale							
			Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV			EJPD				
			Interventions parlementaires de catégorie IV			DFJP				
			Interventi della categoria IV			DFGP				

NR Mittwoch, 3. Juni 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
 CN Mercredi, 3 juin 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00
 CN Mercoledì, 3 giugno 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 1

Semaine : 1

Settimana: 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
		Ab 15:00 Uhr Dès 15h00 Dalle ore 15.00								
26.010	sn	DE FR IT	PAG. Delegation EFTA/Europäisches Parlament. Bericht OP. Délégation AELE/Parlement européen. Rapport OP. Delegazione parlamentare svizzera AELS/Parlamento europeo. Rapporto		APK CPE CPE	Parl Parl Parl				V
26.011	sn	DE FR IT	PAG. Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung der OSZE. Bericht OP. Délégation auprès de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE. Rapport OP. Delegazione presso l'Assemblea parlamentare dell'OSCE. Rapporto		APK CPE CPE	Parl Parl Parl				V
26.012	sn	DE FR IT	PAG. Parlamentarierdelegation beim Europarat. Bericht OP. Délégation parlementaire auprès du Conseil de l'Europe. Rapport OP. Delegazione parlamentare svizzera presso il Consiglio d'Europa. Rapporto		APK CPE CPE	Parl Parl Parl				V
26.013	sn	DE FR IT	PAG. Delegation bei der Interparlamentarischen Union. Bericht OP. Délégation auprès de l'Union interparlementaire. Rapport OP. Delegazione presso l'Unione interparlamentare. Rapporto		APK CPE CPE	Parl Parl Parl				V
26.014	sn	DE FR IT	PAG. Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung der Frankophonie. Bericht OP. Délégation auprès de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie. Rapport OP. Delegazione presso l'Assemblea parlamentare della Francofonia. Rapporto		APK CPE CPE	Parl Parl Parl				V
26.015	sn	DE FR IT	PAG. Schweizer Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung der Nato. Bericht OP. Délégation suisse auprès de l'Assemblée parlementaire de l'OTAN. Rapport OP. Delegazione svizzera presso l'Assemblea parlamentare della NATO. Rapporto		SiK CPS CPS	Parl Parl Parl				V

NR

Mittwoch, 3. Juni 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00

CN

Mercredi, 3 juin 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00

CN

Mercoledì, 3 giugno 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 1

Semaine : 1

Settimana: 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
26.016	sn	DE	PAG. Parlamentarische Delegation zur Teilnahme an		APK	Parl				V
		FR	Aktivitäten im Rahmen der OECD. Bericht		CPE	Parl				
		IT	OP. Délégation parlementaire pour la participation aux activités s'inscrivant dans le cadre de l'OCDE. Rapport OP. Delegazione parlamentare per la partecipazione alle attività nel quadro dell'OCSE. Rapporto		CPE	Parl				
26.017	sn	DE	PAG. Tätigkeiten der Delegationen für die Beziehungen		APK	Parl				V
		FR	zu den Nachbarstaaten. Jahresbericht		CPE	Parl				
		IT	OP. Activités des délégations permanentes chargées des relations avec les parlements des Etats limitrophes. Rapport annuel OP. Attività delle delegazioni permanenti per la cura delle relazioni con i paesi limitrofi. Rapporto annuale		CPE	Parl				
26.021	n	DE	BRG. Bundesgesetz über den Nachrichtendienst		SiK	VBS	Barandun, Addor			IIIa/IV
		FR	(Nachrichtendienstgesetz, NDG). Änderung		CPS	DDPS				
		IT	OCF. Loi sur le renseignement (LRens). Modification OCF. Legge federale sulle attività informative. Modifica		CPS	DDPS				

³ Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse
³ Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires
³ Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari

NR Donnerstag, 4. Juni 2026, 08:00 - 13:00

CN Jeudi, 4 juin 2026, 08h00 - 13h00

CN Giovedì, 4 giugno 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 1

Semaine : 1

Settimana: 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.047	n	DE FR IT	BRG. Bundesgesetz über die politischen Rechte. Änderung OCF. Loi fédérale sur les droits politiques. Modification OCF. Legge federale sui diritti politici. Modifica	Differenzen Divergences Divergenze	SPK CIP CIP	BK ChF Caf	Weber, Pfister Gerhard			IIIb/IV
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta										
25.3037	s	DE FR IT	Mo. Poggia. Militärdienst der französisch-schweizerischen Doppelbürger. Schluss mit der Heuchelei Mo. Poggia. Service militaire des doubles nationaux franco-suisses. Mettre fin à une hypocrisie Mo. Poggia. Servizio militare delle persone con doppia nazionalità franco-svizzera. Mettere fine all'ipocrisia		SiK CPS CPS	VBS DDPS DDPS	Heimgartner, Chappuis			IV
26.3520	n	DE FR IT	Mo. SiK-N. Doppelbürger und Wehrpflicht Mo. CPS-N. Obligation de servir et doubles nationaux Mo. CPS-N. Obbligo di prestare servizio militare e doppia cittadinanza		SiK CPS CPS	VBS DDPS DDPS	Heimgartner, Chappuis		Zryd	IV
26.3014	n	DE FR IT	Mo. SiK-N. Schaffung eines Rechtsrahmens für die Evakuierung von besonderen Einrichtungen (Spitäler, Pflegeheime, Justizvollzugsanstalten) Mo. CPS-N. Création d'un cadre juridique pour l'évacuation d'installations particulières (hôpitaux, établissements médicaux sociaux, établissements pénitentiaires) Mo. CPS-N. Istituire un quadro giuridico per l'evacuazione di strutture particolari (ospedali, case di cura, istituti di detenzione)		SiK CPS CPS	VBS DDPS DDPS	Chollet, Riniker		Gartmann	IV
26.3015	n	DE FR IT	Mo. SiK-N. Schaffung eines Rechtsrahmens für alternative Schutzrichtungen im bewaffneten Konflikt Mo. CPS-N. Création d'un cadre juridique pour des installations de protection de substitution en cas de conflit armé Mo. CPS-N. Istituire un quadro giuridico per strutture di protezione alternative in caso di conflitto armato		SiK CPS CPS	VBS DDPS DDPS	Chollet, Riniker		Gartmann	IV

NR Donnerstag, 4. Juni 2026, 08:00 - 13:00
CN Jeudi, 4 juin 2026, 08h00 - 13h00
CN Giovedì, 4 giugno 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 1
Semaine : 1
Settimana: 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.		Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
26.3021	n	DE FR IT	Po. SiK-N. Risikoabsicherung in der Luftraumsicherung			SiK	VBS	Schnyder Markus		Theiler	IV
			bis 2030			CPS	DDPS				
			Po. CPS-N. Sécurisation de l'espace aérien – couverture			CPS	DDPS				
			des risques jusqu'en 2030								
			Po. CPS-N. Copertura dei rischi nella sicurezza dello								
			spazio aereo fino al 2030								
4			Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV				VBS				
			Interventions parlementaires de catégorie IV				DDPS				
			Interventi della categoria IV				DDPS				

⁴ Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse zirka 12.45
⁴ Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires vers 12h45
⁴ Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari verso le ore 12.45

NR Montag, 8. Juni 2026, 14:30 - 21:45

CN Lundi, 8 juin 2026, 14h30 - 21h45

CN Lunedì, 8 giugno 2026, 14.30 - 21.45

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
		Fragestunde Heure des questions Ora delle domande								
26.001	ns	DE FR IT BRG. Geschäftsbericht des Bundesrates 2025 OCF. Rapport de gestion du Conseil fédéral 2025 OCF. Rapporto del Consiglio federale sulla sua gestione 2025			GPK CdG CdG	WBF DEFR DEFR	Wismer Priska, Bläsi Thomas, Roth David, de Courten			IIIa/IV
25.085	n	DE FR IT BRG. Landesversorgungsgesetz. Änderung OCF. Loi sur l'approvisionnement du pays. Modification OCF. Legge sull'approvvigionamento economico del Paese. Modifica		Differenzen Divergences Divergenze	SiK CPS CPS	WBF DEFR DEFR	Theiler, Fridez			IIIb/IV
26.3515	n	DE FR IT Mo. WAK-N. Nachhaltigen Schutz der Kulturen im Zuckerrübenanbau sicherstellen Mo. CER-N. Protéger durablement la culture de la betterave sucrière Mo. CET-N. Garantire una protezione sostenibile delle colture nella coltivazione della barbabietola da zucchero			WAK CER CET	WBF DEFR DEFR	Hübscher		Bertschy	IV
25.068	s	DE FR IT BRG. «Jederzeit Strom für alle (Blackout stoppen)» Volksinitiative und indirekter Gegenentwurf OCF. «De l'électricité pour tous en tout temps (Stop au blackout)». Initiative populaire et contre-projet indirect OCF. «Energia elettrica in ogni tempo per tutti (Stop al blackout)». Iniziativa popolare e controprogetto indiretto			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Egger Mike, de Montmollin			I/IIIa/IV

NR Dienstag, 9. Juni 2026, 08:00 - 13:00

CN Mardi, 9 juin 2026, 08h00 - 13h00

CN Martedì, 9 giugno 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
Parlamentarische Initiativen 1. Phase Initiatives parlementaires 1re phase Iniziative parlamentari, prima fase										
24.090	n	DE FR IT	BRG. Strahlenschutzgesetz (StSG). Änderung OCF. Loi sur la radioprotection (LRaP). Modification OCF. Legge sulla radioprotezione (LRaP). Modifica		Differenzen Divergences Divergenze	UREK CEATE CAPTE	EDI DFI DFI	de Montmollin, Müller-Altermatt		IIIb/IV
24.073	s	DE FR IT	BRG. Umsetzung und Finanzierung der Initiative für eine 2, 3 13. AHV-Rente OCF. Mise en œuvre et financement de l'initiative pour une 13e rente AVS OCF. Attuazione e finanziamento dell'iniziativa per una 13esima mensilità AVS		Differenzen Divergences Divergenze	SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Hässig Patrick, Roduit		IIIa/IV
25.402	n	DE FR IT	pa. Iv. WBK-N. Indirekter Gegenentwurf zur Feuerwerks- Initiative Iv.pa. CSEC-N. Contre-projet indirect à l'initiative sur les feux d'artifice Iv.pa. CSEC-N. Controprogetto indiretto all'iniziativa sui fuochi d'artificio		Differenzen Divergences Divergenze	WBK CSEC CSEC	UVEK DETEC DATEC	Durrer-Knobel, Piller Carrard		I/IIIa/IV
25.068	s	DE FR IT	BRG. «Jederzeit Strom für alle (Blackout stoppen)» Volksinitiative und indirekter Gegenentwurf OCF. «De l'électricité pour tous en tout temps (Stop au blackout)». Initiative populaire et contre-projet indirect OCF. «Energia elettrica in ogni tempo per tutti (Stop al blackout)». Iniziativa popolare e controprogetto indiretto		Fortsetzung Suite Continuazione	UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Egger Mike, de Montmollin		I/IIIa/IV

NR Mittwoch, 10. Juni 2026, 08:00 - 12:00
CN Mercredi, 10 juin 2026, 08h00 - 12h00
CN Mercoledì, 10 giugno 2026, 08.00 - 12.00

Nachmittags: Fraktionsausflüge
Après-midi: sortie des groupes
Pomeriggio: escursioni dei gruppi

Woche: 2
Semaine : 2
Settimana: 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.079	n	DE FR IT BRG. Bundesgesetz über das bäuerliche Bodenrecht. Änderung OCF. Loi fédérale sur le droit foncier rural. Modification OCF. Legge federale sul diritto fondiario rurale. Modifica			WAK CER CET	WBF DEFR DEFR	Feller, Müller Leo			IIIa/IV
6		Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV		Fortsetzung Suite Continuazione		WBF DEFR DEFR				

⁶ Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse zirka 11.45
⁶ Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires vers 11h45
⁶ Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari verso le ore 11.45

NR Donnerstag, 11. Juni 2026, 08:00 - 13:00

CN Jeudi, 11 juin 2026, 08h00 - 13h00

CN Giovedì, 11 giugno 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
24.065	n	DE FR IT BRG. Bundesgesetz über Schuldbetreibung und Konkurs (Betreibungsauskunft, elektronische Zustellungen und Online-Versteigerung). Änderung OCF. Loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la faillite (Extrait du registre des poursuites, notification par voie électronique et vente aux enchères en ligne). Modification OCF. Legge federale sulla esecuzione e sul fallimento (Estratto del registro delle esecuzioni, notificazione per via elettronica e incanto in linea). Modifica		Differenzen Divergences Divergenze	RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Dandrès, Gianini			IIIa/IV
25.019	n	DE FR IT BRG. Bundesgesetz über Schuldbetreibung und Konkurs (Sanierungsverfahren für natürliche Personen); Änderung OCF. Loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la faillite (Assainissement des dettes des personnes physiques); Modification OCF. Legge federale sulla esecuzione e sul fallimento (Procedura di risanamento per persone fisiche); Modifica		Differenzen Divergences Divergenze	RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Jaccoud, von Falkenstein			IIIb/IV
25.4039	s	DE FR IT Mo. Friedli Esther. Kein Familiennachzug bei Stellvertreterehen Mo. Friedli Esther. Pas de regroupement familial en cas de mariage par procuration Mo. Friedli Esther. Nessun ricongiungimento familiare in caso di matrimonio per procura			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Knutti		Jost	IV
25.4077	s	DE FR IT Mo. Salzmann. Sicherheit statt politische Pseudokorrektheit Mo. Salzmann. La sécurité doit primer l'argument du politiquement correct Mo. Salzmann. Sicurezza anziché pseudo-correttezza politica			SiK CPS CPS	EJPD DFJP DFGP				V
25.4415	s	DE FR IT Mo. RK-S. Anpassungen Sanktionenvollzug Mo. CAJ-E. Mesures en matière d'exécution des sanctions Mo. CAG-S. Modifiche concernenti l'esecuzione delle sanzioni			RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Nantermod, Bühler		Dandrès	IV

NR Donnerstag, 11. Juni 2026, 08:00 - 13:00

CN Jeudi, 11 juin 2026, 08h00 - 13h00

CN Giovedì, 11 giugno 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
24.304	s	DE FR IT	Kt.lv. SG. Kostendeckende Tarife für versorgungsrelevante Spitäler lv.ct. SG. Accès aux soins. Pour des tarifs hospitaliers qui couvrent les coûts des prestations lv.ct. SG. Tariffe a copertura dei costi per gli ospedali rilevanti per l'assistenza sanitaria		SGK CSSS CSSS	Parl Parl Parl	de Courten		Gysi Barbara	IV
24.316	s	DE FR IT	Kt.lv. JU. Einfacher Zugang zu Ergänzungsleistungen für Anspruchsberechtigte lv.ct. JU. Rendre les prestations complémentaires aisément accessibles aux personnes qui y ont droit lv.ct. JU. Facilitare l'accesso alle prestazioni complementari per chi ne ha diritto		SGK CSSS CSSS	Parl Parl Parl	Lohr, Aellen		Piller Carrard	IV
24.318	s	DE FR IT	Kt.lv. TI. Kündigungsschutz für Adoptivmütter lv.ct. TI. Pour une protection des jeunes mamans d'enfants adoptés lv.ct. TI. Per una tutela delle neo mamme di figli adottati		RK CAJ CAG	Parl Parl Parl	Fehr Düsel		Schneider Meret	IV
24.331	s	DE FR IT	Kt.lv. JU. Finanzielle Unterstützung für Imkerinnen und Imker bei geoklimatischen Ausnahmsbedingungen lv.ct. JU. Soutien financier direct aux apiculteurs et apicultrices lors de situations géoclimatiques exceptionnelles lv.ct. JU. Sostegno finanziario diretto agli apicoltori in situazioni geoclimatiche eccezionali		UREK CEATE CAPTE	Parl Parl Parl				V
25.093	s	DE FR IT	BRG. Schweizer Beteiligung an der KFOR. Verlängerung des Swisscoy-Einsatzes OCF. Participation de la Suisse à la KFOR. Prolongation de l'engagement de la Swisscoy OCF. Partecipazione svizzera alla KFOR. Prolungamento della missione Swisscoy		SiK CPS CPS	VBS DDPS DDPS	Zryd, Chappuis			IIIb/IV
26.034	n	DE FR IT	BRG. Zusätzlicher Einsatz der Schweiz zugunsten von EUFOR ALTHEA im Jahr 2027 OCF. Engagement supplémentaire de la Suisse en faveur de EUFOR ALTHEA durant l'année 2027 OCF. Impiego supplementare della svizzera a favore della EUFOR ALTHEA nel anno 2027		SiK CPS CPS	VBS DDPS DDPS	Zryd, Chappuis			IIIb/IV

NR Donnerstag, 11. Juni 2026, 08:00 - 13:00
CN Jeudi, 11 juin 2026, 08h00 - 13h00
CN Giovedì, 11 giugno 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 2
Semaine : 2
Settimana: 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
7		Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV		Fortsetzung Suite Continuazione		VBS DDPS DDPS				

⁷ Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse zirka 12.45
⁷ Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires vers 12h45
⁷ Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari verso le ore 12.45

NR Montag, 15. Juni 2026, 14:30 - 19:00
CN Lundi, 15 juin 2026, 14h30 - 19h00
CN Lunedì, 15 giugno 2026, 14.30 - 19.00

Woche: 3
Semaine : 3
Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
		Fragestunde Heure des questions Ora delle domande								
25.047	n	DE FR IT BRG. Bundesgesetz über die politischen Rechte. Änderung OCF. Loi fédérale sur les droits politiques. Modification OCF. Legge federale sui diritti politici. Modifica		Differenzen Divergences Divergenze	SPK CIP CIP	BK ChF Caf	Weber, Pfister Gerhard			IIIb/IV
25.068	s	DE FR IT BRG. «Jederzeit Strom für alle (Blackout stoppen)» Volksinitiative und indirekter Gegenentwurf OCF. «De l'électricité pour tous en tout temps (Stop au blackout)». Initiative populaire et contre-projet indirect OCF. «Energia elettrica in ogni tempo per tutti (Stop al blackout)». Iniziativa popolare e controprogetto indiretto	2	Fortsetzung Suite Continuazione	UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Egger Mike, de Montmollin			I/IIIa/IV
25.086	n	DE FR IT BRG. Luftfahrtgesetz. Änderung OCF. Loi fédérale sur l'aviation. Modification OCF. Legge sulla navigazione aerea. Modifica			KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC	Kutter, Farinelli			IIIb/IV
8		Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV				UVEK DETEC DATEC				

⁸ Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse zirka 18.45
⁸ Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires vers 18h45
⁸ Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari verso le ore 18.45

NR Dienstag, 16. Juni 2026, 08:00 - 13:00
 CN **Mardi, 16 juin 2026, 08h00 - 13h00**
 CN Martedì, 16 giugno 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
26.002	ns	DE FR IT BRG. Geschäftsbericht 2025 des Bundesgerichtes OCF. Rapport de gestion 2025 du Tribunal fédéral OCF. Rapporto del Tribunale federale 2025			GPK CdG CdG	Bger TF TF	Weichelt, Wehrli			IIIa/IV
26.026	n	DE FR IT BRG. Mehrwertsteuer-Sondersatz für Beherbergungsleistungen OCF. Taux spécial de la TVA pour les prestations du secteur de l'hébergement OCF. Aliquota speciale dell'IVA per le prestazioni nel settore alberghiero			WAK CER CET	EFD DFF DFF	Amaudruz, Bregy			IIIa/IV
26.030	sn	DE FR IT BRG. Geänderte Verfassungen der Kantone Bern, Glarus, Neuenburg, Genf und Jura. Gewährleistung OCF. Constitutions révisées des cantons de Berne, de Glaris, de Neuchâtel, de Genève et du Jura. Garantie OCF. Costituzioni rivedute dei Cantoni di Berna, Glarona, Neuchâtel, Ginevra e Giura. Conferimento			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP				V
Ausserordentliche Session «Sicherheit» Session extraordinaire «Sécurité» Sessione straordinaria «Sicurezza»										IV
26.3067	n	DE FR IT Mo. Fraktion V. Sichere Herkunftsstaaten ausweiten Mo. Groupe V. Élargir la liste des États de provenance sûrs Mo. Gruppo V. Ampliare l'elenco degli Stati d'origine o di provenienza sicuri				EJPD DFJP DFGP				
26.3130	n	DE FR IT Mo. Fraktion V. Keine Aufenthaltsbewilligungen für Kriminelle Mo. Groupe V. Pas de permis de séjour pour les criminels Mo. Gruppo V. Nessun permesso di dimora per i criminali				EJPD DFJP DFGP				
24.4507	n	DE FR IT Mo. Fraktion RL. Verschärfung der Landesverweisung für straffällige Drittstaatsangehörige Mo. Groupe RL. Renforcer les expulsions de délinquants originaires d'Etats tiers Mo. Gruppo RL. Espulsione più severa per i cittadini di Stati terzi autori di reati				EJPD DFJP DFGP				

NR Dienstag, 16. Juni 2026, 08:00 - 13:00
 CN **Mardi, 16 juin 2026, 08h00 - 13h00**
 CN Martedì, 16 giugno 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.3062	n	DE FR IT Mo. de Quattro. Den Begriff der Zwangskontrolle in unserer Gesetzgebung verankern Mo. de Quattro. Inscrire la notion de contrôle coercitif dans notre législation Mo. de Quattro. Iscrivere la nozione di controllo coercitivo nella nostra legislazione				EJPD DFJP DFGP				
25.4678	n	DE FR IT Po. Weber. Bekämpfung der Geldwäscherei. Beweislastumkehr in Artikel 72 des Strafgesetzbuches Po. Weber. Introduction de l'inversion du fardeau de la preuve à l'article 72 du code pénal pour combattre le blanchiment d'argent Po. Weber. Invertire l'onere della prova nell'articolo 72 del Codice penale per combattere il riciclaggio di denaro				EJPD DFJP DFGP				
26.3458	n	DE FR IT Mo. Mahaim. Grok und sexualisierte Deepfakes. Jetzt handeln! Mo. Mahaim. Hypertrucages sexualisés de Grok. Il est temps d'agir ! Mo. Mahaim. Grok e deepfake di natura sessuale. È ora di agire!				EJPD DFJP DFGP				
26.3522	n	DE FR IT Mo. SPK-N. Effizienter Umgang mit problematischen Asylsuchenden und konsequente Anwendung des Asylgesetzes Mo. CIP-N. Gestion efficace des requérants d'asile problématiques et application cohérente de la LAsi Mo. CIP-N. Gestione efficiente dei richiedenti l'asilo problematici e applicazione coerente della legge sull'asilo			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Fonio, Gianini		Gysin Greta	IV
25.4577	s	DE FR IT Mo. Chiesa. Mehr Schutz für die Bevölkerung. Wirksame Massnahmen gegen gewalttätige und kriminelle Asylsuchende Mo. Chiesa. Plus de protection pour la population. Des mesures efficaces contre les demandeurs d'asile violents et criminels Mo. Chiesa. Proteggere meglio la popolazione. Misure efficaci contro i richiedenti l'asilo violenti e criminali			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Marchesi		Jost	IV

NR Dienstag, 16. Juni 2026, 08:00 - 13:00
CN **Mardi, 16 juin 2026, 08h00 - 13h00**
CN Martedì, 16 giugno 2026, 08.00 - 13.00

Woche: 3
Semaine : 3
Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.		Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
26.3516	n	DE	Mo. RK-N. Keine stationären therapeutischen			RK	EJPD	Nantermod,		Arslan	IV
		FR	Massnahmen bei Landesverweisung			CAJ	DFJP	Bühler			
		IT	Mo. CAJ-N. Pas de mesures thérapeutiques institutionnelles en cas d'expulsion Mo. CAG-N. Nessuna misura terapeutica stazionaria in caso di espulsione			CAG	DFGP				
26.3517	n	DE	Po. RK-N. Revision der Strafprozessordnung in Bezug			RK	EJPD				V
		FR	auf digitale Ermittlungsmethoden, insbesondere mit Blick			CAJ	DFJP				
		IT	auf künstliche Intelligenz Po. CAJ-N. Révision du code de procédure pénale concernant des méthodes d'enquête numériques et, en particulier, l'intelligence artificielle Po. CAG-N. Revisione del Codice di procedura penale relativamente ai metodi d'indagine digitali e, in particolare, all'intelligenza artificiale			CAG	DFGP				
9			Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV		Fortsetzung Suite Continuazione		EJPD DFJP DFGP				

⁹ Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse zirka 12.45
⁹ Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires vers 12h45
⁹ Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari verso le ore 12.45

NR Mittwoch, 17. Juni 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
 CN Mercredi, 17 juin 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00
 CN Mercoledì, 17 giugno 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
08:00-08:30 VEREINIGTE BUNDESVERSAMMLUNG – ASSEMBLÉE FÉDÉRALE (CHAMBRES RÉUNIES) – ASSEMBLEA FEDERALE										
25.211	vbv	DE FR IT	PAG. Bundesverwaltungsgericht. Wahl von drei Mitgliedern OP. Tribunal administratif fédéral. Élection de trois membres OP. Tribunale amministrativo federale. Elezione di tre membri		GK CJ CG	VBV CR AF				
26.201	vbv	DE FR IT	PAG. Bundesstraßengericht. Wahl eines nebenamtlichen Richters/einer nebenamtlichen Richterin bei der Berufungskammer OP. Tribunal pénal fédéral. Élection d'un ou d'une juge suppléant(e) auprès de la Cour d'appel OP. Tribunale penale federale. Elezione di un giudice non di carriera presso la Corte d'appello		GK CJ CG	VBV CR AF				
26.203	vbv	DE FR IT	PAG. Bundesgericht. Wahl eines ordentlichen Richters/einer ordentlichen Richterin OP. Tribunal fédéral. Élection d'un ou d'une juge ordinaire OP. Tribunale federale. Elezione di un giudice ordinario		GK CJ CG	VBV CR AF				
25.404	n	DE FR IT	pa. Iv. WBK-N. Indirekter Gegenentwurf zur Stopfleber-Initiative Iv.pa. CSEC-N. Contre-projet indirect à l'initiative foie gras Iv.pa. CSEC-N. Controprogetto indiretto all'iniziativa foie gras	Differenzen Divergences Divergenze	WBK CSEC CSEC	EDI DFI DFI	Revaz, Meier Andreas			IIIb/IV
26.031	n	DE FR IT	BRG. Bundesgesetz über die Krankenversicherung (Sicherstellung des Prinzips der einmaligen Erhebung der Daten). Änderung OCF. Loi fédérale sur l'assurance-maladie (garantie du principe de la collecte unique des données). Modification OCF. Legge federale sull'assicurazione malattie (Garanzia del principio della rilevazione unica dei dati). Modifica		SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Wyss, Roduit			IIIb/IV

NR Mittwoch, 17. Juni 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
 CN Mercredi, 17 juin 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00
 CN Mercoledì, 17 giugno 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
24.073	s	DE FR IT BRG. Umsetzung und Finanzierung der Initiative für eine 13. AHV-Rente OCF. Mise en œuvre et financement de l'initiative pour une 13e rente AVS OCF. Attuazione e finanziamento dell'iniziativa per una 13esima mensilità AVS	2, 3	Antrag EK Proposition de la CC Proposta conferenza conciliazione	SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Marti Samira, Roduit			IIIa/IV
25.465	n	DE FR IT pa. Iv. SGK-N. Befristete Verlängerung der Ausnahmen von der dreijährigen Tätigkeitspflicht gemäss Artikel 37 Absatz 1 KVG Iv.pa. CSSS-N. Prolongation limitée dans le temps des exceptions à l'obligation d'avoir exercé pendant trois ans dans un établissement suisse reconnu prévue à l'art. 37, al. 1, LAMal Iv.pa. CSSS-N. Proroga limitata nel tempo per le eccezioni all'obbligo di aver lavorato per tre anni in un centro svizzero di perfezionamento riconosciuto come previsto dall'articolo 37 capoverso 1 LAMal			SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Hess Lorenz, Crottaz			IIIb/IV
25.3424	s	DE FR IT Mo. SGK-S. Freiwillige Weiterarbeit nach Erreichen des ordentlichen Rentenalters in der AHV attraktiver machen Mo. CSSS-E. Rendre plus attrayante dans l'AVS la poursuite volontaire du travail après l'âge ordinaire de la retraite Mo. CSSS-S. Rendere più attrattivo nell'AVS il proseguimento volontario dell'attività lavorativa dopo il raggiungimento dell'età di pensionamento ordinaria			SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Rechsteiner Thomas, Aellen		Prelicz- Huber	IV
25.3590	s	DE FR IT Mo. Mühlemann. Sportvereine bei der Unfallversicherungspflicht finanziell und administrativ wirksam entlasten. Differenzierte Regelung für ehrenamtliche Tätigkeit Mo. Mühlemann. Alléger efficacement la charge financière et administrative des clubs sportifs en matière d'assurance-accidents. Réglementation différenciée pour le bénévolat Mo. Mühlemann. Obbligo di assicurazione contro gli infortuni. Sgravare in modo efficace le società sportive dal punto di vista finanziario e amministrativo e differenziare il disciplinamento per il volontariato			SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Lohr		Weichelt	IV

NR Mittwoch, 17. Juni 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
 CN Mercredi, 17 juin 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00
 CN Mercoledì, 17 giugno 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.4057	s	DE FR IT Mo. Broulis. Assistenzhunde. Rechtsrahmen zur Sicherstellung ihrer Aufgabe Mo. Broulis. Chiens d'assistance, un cadre légal pour assurer leur mission Mo. Broulis. Cani d'accompagnamento. Istituire un quadro normativo per assicurare la loro missione			WBK CSEC CSEC	EDI DFI DFI				V
25.4153	s	DE FR IT Mo. Würth. Marschhalt bei neuen Empfehlungen zum mässigen Alkoholkonsum Mo. Würth. Halte aux nouvelles recommandations sur la consommation modérée d'alcool ! Mo. Würth. Stop a nuove raccomandazioni sul consumo moderato di alcol!			SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Graber, Roduit		Piller Carrard	IV
25.4397	s	DE FR IT Mo. SGK-S. Nationale Unfallstatistik für biologische Labore einführen Mo. CSSS-E. Introduire une statistique nationale sur les accidents dans les laboratoires biologiques Mo. CSSS-S. Introdurre una statistica nazionale degli incidenti nei laboratori biologici			SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	de Courten			IV
25.4413	s	DE FR IT Mo. FK-S. Vollständige Finanzierung von Swissmedic über Gebühren und Abgaben Mo. CdF-E. Financement intégral de Swissmedic par des émoluments et des taxes Mo. CdF-S. Finanziamento integrale di Swissmedic mediante emolumenti e tasse			FK, SGK CdF, CSSS CdF, CSSS	EDI DFI DFI	Silberschmidt			IV
26.3018	n	DE FR IT Mo. SGK-N. Beurteilung der Erwerbsunfähigkeit auf der Grundlage realistischer Erwerbsmöglichkeiten Mo. CSSS-N. Évaluer l'incapacité de gain sur la base de possibilités d'emploi réalistes Mo. CSSS-N. Valutare l'incapacità al guadagno sulla base di possibilità d'impiego realistiche			SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI				V

NR Mittwoch, 17. Juni 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
CN Mercredi, 17 juin 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00
CN Mercoledì, 17 giugno 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3
Semaine : 3
Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
26.3022	n	DE FR IT Mo. WBK-N. Förderung und Unterstützung der Tierseuchenprävention Mo. CSEC-N. Promouvoir et soutenir la prévention des épizooties Mo. CSEC-N. Promuovere e sostenere la prevenzione delle epizoozie			WBK CSEC CSEC	EDI DFI DFI				V
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta										IV
26.3012	s	DE FR IT Mo. SGK-S. Die von pflegenden Angehörigen erbrachten Grundpflegeleistungen definieren und die Vergütung durch die OKP klären Mo. CSSS-E. Définir les soins de base fournis par les proches aidants et clarifier la rémunération par l'AOS Mo. CSSS-S. Definire le prestazioni di cura di base fornite dai familiari curanti e chiarire la remunerazione da parte dell'AOMS			SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Hässig Patrick, Piller Carrard			
26.3013	s	DE FR IT Mo. SGK-S. Pflege durch Angehörige. Qualitätssicherung und stärkere Planungsbefugnisse im Rahmen des Zulassungsverfahrens von Spitex-Organisationen Mo. CSSS-E. Soins prodigués par des proches. Assurer la qualité et renforcer le pouvoir de planification dans le cadre de la procédure d'admission des organisations d'aide et de soins à domicile Mo. CSSS-S. Cure da parte dei familiari: assicurare la qualità e aumentare la facoltà di pianificazione nell'ambito della procedura di autorizzazione delle organizzazioni di assistenza e cura a domicilio			SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Hässig Patrick, Piller Carrard			

NR Mittwoch, 17. Juni 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
 CN Mercredi, 17 juin 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00
 CN Mercoledì, 17 giugno 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
26.3519	n	DE FR IT Mo. SGK-N. Separate Rechnungsausweisung von durch pflegende Angehörige erbrachten Leistungen Mo. CSSS-N. Facturation séparée des prestations fournies par des proches aidants Mo. CSSS-N. Fatturazione separata delle prestazioni di cura fornite da familiari curanti			SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Hässig Patrick, Piller Carrard			IV
24.090	n	DE FR IT BRG. Strahlenschutzgesetz (StSG). Änderung OCF. Loi sur la radioprotection (LRaP). Modification OCF. Legge sulla radioprotezione (LRaP). Modifica		Antrag EK Proposition de la CC Proposta conferenza conciliazione	UREK CEATE CAPTE	EDI DFI DFI	de Montmollin, Müller-Altermatt			IIIb/IV
Ab 15:00 Uhr Dès 15h00 Dalle ore 15.00										
26.3525	n	DE FR IT Mo. APK-N. Kompensation von Absatzrückgängen im Agrarbereich Mo. CPE-N. Compensation de la baisse des ventes dans le secteur agricole Mo. CPE-N. Compensare il calo delle vendite nel settore agricolo			APK CPE CPE	WBF DEFR DEFR	Schneider- Schneiter, Calame		Fehlmann Rielle	IV
26.033	n	DE FR IT BRG. Freihandelsabkommen zwischen den EFTA-Staaten und Mercosur. Genehmigung OCF. Accord de libre-échange entre les États de l'AELE et le Mercosur. Approbation OCF. Accordo di libero scambio tra gli Stati dell'AELE e il Mercosur. Approvazione			APK CPE CPE	WBF DEFR DEFR	Pfister Gerhard, Wehrli			IIIb/IV
26.018	s	DE FR IT BRG. Wirtschaftspartnerschaftsabkommen zwischen den EFTA-Staaten und Malaysia. Genehmigung OCF. Accord de partenariat économique entre les États de l'AELE et la Malaisie. Approbation OCF. Accordo di partenariato economico tra gli Stati dell'AELE e la Malaysia. Approvazione			APK CPE CPE	WBF DEFR DEFR	Gugger, Wehrli			IIIb/IV

NR

CN

CN

Mittwoch, 17. Juni 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00

Mercredi, 17 juin 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00

Mercoledì, 17 giugno 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.		Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
22.405	n	DE FR IT	pa. Iv. WAK-N. Einführung einer Klimareserve für			WAK	WBF	Bregy, Amaudruz			IIIb/IV
			Schweizer Wein			CER	DEFR				
			Iv.pa. CER-N. Introduction d'une réserve climatique pour les vins suisses			CET	DEFR				
			Iv.pa. CET-N. Introduzione di una riserva climatica per i vini svizzeri								
10			Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV		Fortsetzung		WBF				
			Interventions parlementaires de catégorie IV		Suite		DEFR				
			Interventi della categoria IV		Continuazione		DEFR				

¹⁰ Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse zirka 18.45

¹⁰ Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires vers 18h45

¹⁰ Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari verso le ore 18.45

NR Donnerstag, 18. Juni 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
 CN Jeudi, 18 juin 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00
 CN Giovedì, 18 giugno 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
26.009	sn	DE BRG. Aussenpolitischer Bericht 2025 FR OCF. Rapport de politique extérieure 2025 IT OCF. Rapporto sulla politica estera 2025			APK CPE CPE	EDA DFAE DFAE	Calame, Badertscher			IIIa/IV
25.3130	n	DE Mo. Molina. Internationale Koordination zur Abfederung FR der Folgen des USAID-Stopps IT Mo. Molina. Interruption des financements de l'USAID. Coordination internationale pour en atténuer les conséquences Mo. Molina. Coordinamento internazionale per mitigare le conseguenze della cancellazione dell'USAID			APK CPE CPE	EDA DFAE DFAE	Schneider- Schneiter, Wehrli		Molina	IV
25.4107	s	DE Mo. Broulis. Einhaltung des humanitären Völkerrechts in FR Gaza IT Mo. Broulis. Respect du droit international humanitaire à Gaza Mo. Broulis. Rispetto del diritto internazionale umanitario a Gaza			APK CPE CPE	EDA DFAE DFAE	Gredig, Wehrli		Vontobel	IV
25.4381	s	DE Mo. Sommaruga Carlo. Israelisch-palästinensischer FR Konflikt. Für eine Schweiz, die sich für Verhandlungen IT und einen Friedensprozess einsetzt Mo. Sommaruga Carlo. Conflit israélo-palestinien. Pour une Suisse engagée en faveur de négociations et d'un processus de paix Mo. Sommaruga Carlo. Conflitto israelo-palestinese. Per una Svizzera impegnata a favore di negoziati e di un processo di pace			APK CPE CPE	EDA DFAE DFAE	Pfister Gerhard, Fehlmann Rielle		Vontobel	IV
25.068	s	DE BRG. «Jederzeit Strom für alle (Blackout stoppen)» FR Volksinitiative und indirekter Gegenentwurf IT OCF. «De l'électricité pour tous en tout temps (Stop au blackout)». Initiative populaire et contre-projet indirect OCF. «Energia elettrica in ogni tempo per tutti (Stop al blackout)». Iniziativa popolare e controprogetto indiretto		Differenzen Divergences Divergenze	UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Egger Mike, de Montmollin			I/IIIa/IV
25.086	n	DE BRG. Luftfahrtgesetz. Änderung FR OCF. Loi fédérale sur l'aviation. Modification IT OCF. Legge sulla navigazione aerea. Modifica			KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC	Kutter, Farinelli			IIIb/IV

NR Donnerstag, 18. Juni 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
 CN Jeudi, 18 juin 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00
 CN Giovedì, 18 giugno 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
24.4589	n	DE FR IT Mo. Müller Leo. Realistisches Monitoring für den Gewässerschutz Mo. Müller Leo. Protection des eaux. Surveillance réaliste Mo. Müller Leo. Monitoraggio realistico della protezione delle acque			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Bulliard			IV
24.4393	n	DE FR IT Mo. Götte. Es braucht griffige Massnahmen gegen die missbräuchliche Verwendung von schweizerischen Domains! Mo. Götte. Prendre des mesures efficaces pour empêcher l'utilisation abusive des noms de domaine suisses Mo. Götte. Occorrono misure efficaci contro l'utilizzo abusivo dei domini svizzeri!			KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC	Candinas Martin, Gaillard Benoît		Schaffner	IV
25.3949	n	DE FR IT Mo. KVF-N. Mittel für die Verlagerungspolitik sichern Mo. CTT-N. Assurer les moyens de la politique de transfert Mo. CTT-N. Garantire le risorse per la politica di trasferimento del traffico			KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC				V
25.3972	s	DE FR IT Mo. Gmür-Schönenberger. Baueinsprachen. Schutzwürdige Interessen klar definieren Mo. Gmür-Schönenberger. Oppositions aux demandes d'autorisation de construire. Définir clairement les intérêts dignes de protection Mo. Gmür-Schönenberger. Opposizioni contro le domande di costruzione. Definire in modo chiaro gli interessi degni di protezione			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC				V
25.3973	s	DE FR IT Mo. Gmür-Schönenberger. Missbräuchliche Baueinsprachen sanktionieren Mo. Gmür-Schönenberger. Sanctionner les oppositions abusives en matière de construction Mo. Gmür-Schönenberger. Sanzioni contro le opposizioni abusive nel settore edilizio			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC				V

NR Donnerstag, 18. Juni 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
 CN Jeudi, 18 juin 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00
 CN Giovedì, 18 giugno 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.4074	s	DE FR IT	Mo. Broulis. Führerinnen und Führer von Blaulichtfahrzeugen (Feuerwehr, Sanität, Polizei oder Zoll) unterstützen, damit eine Dienstfahrt oder eine dringliche Fahrt durch administrative Sanktionen nicht stärker bestraft wird als durch strafrechtliche Sanktionen Mo. Broulis. Soutien aux conducteurs de véhicules d'urgence (service du feu, service de santé, police ou douane). Pour qu'une course officielle ou urgente ne soit pas punie plus sévèrement par des sanctions administratives qu'au pénal Mo. Broulis. Sostegno ai conducenti dei veicoli di emergenza (vigili del fuoco, operatori sanitari, polizia o personale doganale) durante un intervento urgente o necessario affinché non incorrano in sanzioni amministrative più severe di quelle penali		KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC	Farinelli, Gaillard Benoît		Brenzikofer	IV
25.4099	s	DE FR IT	Mo. Poggia. Einführung einer Kontrollschildpflicht für Lastenräder und Longtail-Velos Mo. Poggia. Imposer des plaques d'immatriculation pour les vélos cargos et "longtails" Mo. Poggia. Obbligo di targa per le cargo bike e le "longtail"		KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC				V
26.3011	n	DE FR IT	Mo. UREK-N. Geothermieprojekte praxisnah fördern und Rechtssicherheit schaffen Mo. CEATE-N. Projets géothermiques. Encouragement axé sur la pratique et sécurité du droit Mo. CAPTE-N. Progetti di geotermia. Promozione incentrata sulla prassi e certezza del diritto		UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Docourt, Wismer Priska		Egger Mike	IV
26.3019	n	DE FR IT	Po. UREK-N. Quantitative Aktualisierung der Stromversorgungssicherheit bis 2060 Po. CEATE-N. Actualisation quantitative de la sécurité d'approvisionnement électrique à l'horizon 2060 Po. CAPTE-N. Aggiornamento quantitativo della sicurezza dell'approvvigionamento elettrico nell'orizzonte temporale 2060		UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC				V

NR Donnerstag, 18. Juni 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
 CN Jeudi, 18 juin 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00
 CN Giovedì, 18 giugno 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
26.3020	n	DE FR IT Po. UREK-N. Entwicklung des Wasserkraftpotenzials der Schweiz für den Zeitraum 2030–2080 Po. CEATE-N. Évolution du potentiel hydraulique suisse à l'horizon 2030–2080 Po. CAPTE-N. Sviluppo del potenziale idroelettrico svizzero per il periodo 2030–2080			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	de Montmollin			IV
26.3513	n	DE FR IT Po. UREK-N. Vermeidung der Verschwendung fossiler Energien durch unnötig laufende Geräte und Anlagen Po. CEATE-N. Éviter le gaspillage d'énergies fossiles lié aux appareils et installations qui tournent inutilement Po. CAPTE-N. Evitare lo spreco di energie fossili dovuto al funzionamento a vuoto di apparecchi e impianti			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Schlatter		Strupler	IV
11		Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV				UVEK DETEC DATEC				
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta										
25.090	s	DE FR IT BRG. Doppelbesteuerungsabkommen zwischen der Schweiz und Kroatien. Änderung OCF. Convention de double imposition entre la Suisse et la Croatie. Modification OCF. Convenzione tra la Svizzera e la Croazia per evitare le doppie imposizioni. Modifica			WAK CER CET	EFD DFF DFF	Walti Beat			IV
25.091	s	DE FR IT BRG. Doppelbesteuerungsabkommen zwischen der Schweiz und Belgien. Änderung OCF. Convention de double imposition entre la Suisse et la Belgique. Modification OCF. Convenzione tra la Svizzera e il Belgio per evitare le doppie imposizioni. Modifica			WAK CER CET	EFD DFF DFF	Walti Beat			IV

NR Donnerstag, 18. Juni 2026, 08:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00
CN Jeudi, 18 juin 2026, 08h00 - 13h00 / 15h00 - 19h00
CN Giovedì, 18 giugno 2026, 08.00 - 13.00 / 15.00 - 19.00

Woche: 3
Semaine : 3
Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
26.3518	n	DE FR IT Mo. SGK-N. 13. AHV-Rente. Zuweisung der Steuermehreinnahmen der Kantone und Gemeinden an die AHV Mo. CSSS-N. 13e rente AVS. Affectation des recettes fiscales supplémentaires des cantons et des communes à l'AVS Mo. CSSS-N. 13esima mensilità AVS. Destinare le entrate fiscali supplementari dei Cantoni e dei Comuni all'AVS			SGK CSSS CSSS	EFD DFF DFF	Amaudruz, Hässig Patrick		Rechsteiner IV Thomas	
12		Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV		Fortsetzung Suite Continuazione		EFD DFF DFF				
13		Parlamentarische Initiativen 1. Phase Initiatives parlementaires 1re phase Iniziative parlamentari, prima fase		Fortsetzung Suite Continuazione						

¹¹ Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse zirka 17.45

¹¹ Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires vers 17h45

¹¹ Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari verso le ore 17.45

¹² Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse zirka 18.45

¹² Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires vers 18h45

¹² Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari verso le ore 18.45

¹³ Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen

¹³ Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires

¹³ Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari

NR Freitag, 19. Juni 2026, 08:00 - 11:00
 CN **Vendredi, 19 juin 2026, 08h00 - 11h00**
 CN Venerdì, 19 giugno 2026, 08.00 - 11.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
20.504	n	DE FR IT pa. Iv. Flach. Folter als eigener Straftatbestand im Schweizer Strafrecht Iv.pa. Flach. Inscire la torture en tant que telle dans le catalogue des infractions du droit pénal suisse Iv.pa. Flach. La tortura deve figurare come fattispecie a sé stante nel diritto penale svizzero			RK CAJ CAG	Parl Parl Parl	Arslan, Dandrès		Golay Roger IV	
20.492	n	DE FR IT pa. Iv. Bregy. Vision und Strategie zu Grundlagen der Raum- und Infrastrukturentwicklung. Dem Parlament verbindlich vorlegen! Iv.pa. Bregy. Développement du territoire et des infrastructures. Il faut impérativement présenter au Parlement la vision et la stratégie relatives aux études de base Iv.pa. Bregy. Sviluppo territoriale e infrastrutturale. La visione e la strategia relative agli studi di base devono essere presentate imperativamente al Parlamento		Abschreibung Classement Stralcio	UREK CEATE CAPTE	Parl Parl Parl				V
23.406	n	DE FR IT pa. Iv. Jost. Starke Familien durch angepasste Zulagen Iv.pa. Jost. Des familles fortes grâce à des allocations adaptées Iv.pa. Jost. Famiglie forti grazie ad assegni adeguati		Abschreibung Classement Stralcio	SGK CSSS CSSS	Parl Parl Parl	Vietze		Hess Lorenz IV	
23.448	n	DE FR IT pa. Iv. Kamerzin. Berücksichtigung der realen Beschäftigungsmöglichkeiten gesundheitlich beeinträchtigter Personen Iv.pa. Kamerzin. Pour une prise en considération des possibilités d'emploi réelles des personnes atteintes dans leur santé Iv.pa. Kamerzin. Prendere in considerazione le possibilità d'impiego reali delle persone con problemi di salute		Abschreibung Classement Stralcio	SGK CSSS CSSS	Parl Parl Parl	de Courten		Weichelt	IV
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta										
24.447	n	DE FR IT pa. Iv. Cottier. Drei statt fünf Minuten für die Behandlung von Vorstössen von Ratsmitgliedern und Fraktionen Iv.pa. Cottier. Trois minutes au lieu de cinq pour traiter les interventions et initiatives parlementaires Iv.pa. Cottier. Tre minuti anziché cinque per trattare gli interventi e le iniziative parlamentari		Abschreibung Classement Stralcio	SPK CIP CIP	Parl Parl Parl	Gysin Greta, Paganini			IV

NR Freitag, 19. Juni 2026, 08:00 - 11:00
CN Vendredi, 19 juin 2026, 08h00 - 11h00
CN Venerdì, 19 giugno 2026, 08.00 - 11.00

Woche: 3
Semaine : 3
Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
24.448	n	DE FR IT pa. Iv. Cottier. Sondersessionen. Das Büro entscheiden lassen Iv.pa. Cottier. Sessions spéciales. Laisser le Bureau décider Iv.pa. Cottier. Sessioni speciali. Lasciar decidere l'Ufficio		Abschreibung Classement Stralcio	SPK CIP CIP	Parl Parl Parl	Gysin Greta, Paganini			IV
25.4910	n	DE FR IT Mo. Rutz Gregor. Miliztauglichkeit des Parlamentes stärken. Wintersession um zwei Wochen vorverlegen Mo. Rutz Gregor. Renforcer le caractère de milice du Parlement en avançant de deux semaines la session d'hiver Mo. Rutz Gregor. Rafforzare il carattere di milizia del Parlamento anticipando di due settimane la sessione invernale			Bü Bu Uf	Parl Parl Parl	Büchel Roland			IV
26.3348	n	DE FR IT Mo. Marti Min Li. eXit. Die Bundesversammlung soll auf die Nutzung der Social-Media-Plattform X verzichten Mo. Marti Min Li. eXit. L'Assemblée fédérale doit quitter le réseau social X Mo. Marti Min Li. eXit. L'Assemblea federale deve rinunciare a utilizzare la piattaforma social X			Bü Bu Uf	Parl Parl Parl	Büchel Roland		Bendahan	IV
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta										
22.322	s	DE FR IT Kt.Iv. TG. Erhaltung des Selbstversorgungsgrads der Schweiz mit Schweizer Zucker Iv.ct. TG. Préserver le taux d'autosuffisance en sucre indigène de la Suisse Iv.ct. TG. Mantenere il grado di autoapprovvigionamento della Svizzera in zucchero indigeno		Abschreibung Classement Stralcio	WAK CER CET	Parl Parl Parl				
23.302	s	DE FR IT Kt.Iv. BE. Den Selbstversorgungsgrad der Schweiz mit Schweizer Zucker erhalten Iv.ct. BE. Préserver l'autosuffisance alimentaire de la Suisse en sucre Iv.ct. BE. Mantenere il grado di autoapprovvigionamento della Svizzera in zucchero indigeno		Abschreibung Classement Stralcio	WAK CER CET	Parl Parl Parl				
Petitionen Pétitions Petizioni										

NR

CN

CN

Freitag, 19. Juni 2026, 08:00 - 11:00

Vendredi, 19 juin 2026, 08h00 - 11h00

Venerdì, 19 giugno 2026, 08.00 - 11.00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
		Bekämpfte bzw. nicht bekämpfte Vorstösse (beschleunigtes Verfahren)								
		Interventions parlementaires combattues resp. pas combattues (procédure accélérée)								
		Interventi parlamentari controversi risp. non controversi (procedura accelerata)								
		Schlussabstimmungen								
		Votations finales								
		Votazioni finale								